



STATENS KARTVERK
SJØKARTVERKET

Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Nr. 16 - 130 ÅRGANG

L. nr. 656 - 71

1999

Stavanger 31. august 1999

Efs 16/99.

Utgitt av Statens kartverk - Sjøkartverket.

"Etterretninger for sjøfarende" (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster **kr. 410,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjøkartverket,

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): official-sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader).

Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The "Etterretninger for sjøfarende" (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs>

Internett versjonen av Efs og kartrettelser er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

The "Etterretninger for sjøfarende" (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) is available on Internet:

<http://www.statkart.no/efs>

Please note! "Etterretninger for sjøfarende" versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser

angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian.
En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.
En redegjørelse av innhold og redigering av "Efs" er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil ikke bli gjentatt med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

(All (T) notices which have an indicated time will not be repeated unless any changes in time or other important changes).

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 1, 2, 3, 9, 10, 11, 17, 29, 43, 56, 59, 61, 62, 63, 69, 72, 73, 74, 75, 79, 84, 86, 91, 99, 125, 126, 130, 201, 202, 230, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 309, 309, 322, 323, 458, 459, 481, 486, 515, 557, 558, 559, 560.
Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) A, B, D, H, Q.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

656. * Nye opplag av sjøkart (*Reprints of Norwegian Charts*).

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Opplag (Reprint):	Å jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
45	Roan – Grunnan	8/99	14/99
88	FRA LYNGØY OG KVALSUND TIL GRØTØY OG KVALØY	8/99	14/99
93	Fugløya – Arnøya	8/99	14/99
131	Trondheimsfjorden. Levanger – Steinkjer	8/99	14/99
227	Fra Beiaren og Saltfjorden til Bodø og Folla	8/99	14/99
253	Nordfjord	8/99	14/99
452	Oslo havn	8/99	14/99
483	Fedje - Mongstad	8/99	13/99

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 1999).

I. NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

KART (CHARTS): 3, 486.
Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) A.

657. * Oslofjorden. Horten. Horten lykt. Ny karakter.

Posisjon: ca. 59° 25.0' N, 10° 30.0' E (ED 50), **Horten** lykt.

Lykten er forandret til **Iso WRG 4s**.

Kart: 3, 486. Båtsportkart: Serie A. Fyrlista 1998 nr. 307. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 19. juli 1999).

*** Oslofjorden. Horten. Horten Light.**

Position: 59° 25.0' N, 10° 30.0' E (ED 50), **Horten** light.

Amend the light to **Iso WRG 4s**.

Charts: 3, 486. *Small Craft Charts: Series A. Norw. List of Lights 1998 No. 307.*

KART (CHARTS): 481. 3.
Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) A.

658. * (T). Oslofjorden. Slagentangen. Slagentangen lysbøye slukket.

Posisjon: ca. 59° 19.1' N, 10° 32.3' E (ED 50).

Slagentangen lysbøye (Fl R 3s) i ovennevnte posisjon er midlertidig slukket (ca. 1mnd).

Kart: 481, 3. Båtsportkart: Serie A. Fyrlista 1998 nr. 317. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 23. august 1999).

*** (T). Oslofjorden. Slagentangen. Slagentangen Lightbuoy out of service.**

Position: 59° 19.1' N, 10° 32.3' E approx. (ED 50).

Slagentangen lightbuoy in above position is temporarily out of service (about 1. Month).

Charts: 481, 3. *Small Craft Charts: Series A. Norw. List of Lights 1998 No. 317.*

KART (CHARTS): 1, 2, 3, 201, 202.
Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) B.

659. * Oslofjorden. Oslofjordens vestsida. Hollenderbåen lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 59° 09.6' N, 10° 37.7' E (ED 50), **Hollenderbåen** lykt (Oc (3) 10s).

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|-----|----------|-------------|
| 1) | W | 317° - 008° |
| 2) | R | 008° - 020° |
| 3) | G | 020° - 035° |
| 4) | W | 035° - 037° |
| 5) | R | 037° - 105° |
| 6) | G | 105° - 156° |
| 7) | W | 156° - 170° |
| 8) | R | 170° - 199° |
| 9) | G | 199° - 230° |
| 10) | W | 230° - 239° |
| 11) | R | 239° - 274° |
| 12) | G | 274° - 279° |
| 13) | W | 279° - 285° |
| 14) | R | 285° - 291° |
| 15) | W | 291° - 301° |

16) **G** 301° - 317°

Karakter uforandret.

Kart: 1, 2, 3, 201, 202. Båtsportkart: Serie B. Fyrlista 1998 nr. 335.

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 19. juli 1999).

*** Oslofjorden. Oslofjordens vestsida. Hollenderbåen Light.**

Position: 59°09.6' N, 10°37.7' E approx. (ED 50), **Hollenderbåen** light (Oc (3) 10s).

Amend sectors at the light as follows:

- | | | |
|-----|----------|-------------|
| 1) | W | 317° - 008° |
| 2) | R | 008° - 020° |
| 3) | G | 020° - 035° |
| 4) | W | 035° - 037° |
| 5) | R | 037° - 105° |
| 6) | G | 105° - 156° |
| 7) | W | 156° - 170° |
| 8) | R | 170° - 199° |
| 9) | G | 199° - 230° |
| 10) | W | 230° - 239° |
| 11) | R | 239° - 274° |
| 12) | G | 274° - 279° |
| 13) | W | 279° - 285° |
| 14) | R | 285° - 291° |
| 15) | W | 291° - 301° |
| 16) | G | 301° - 317° |

Character unchanged.

Charts: 1, 2, 3, 201, 202. Small Craft Charts: Serie B. Norw. List of Lights 1998 No. 335.

KART (CHART): 2.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) B.

660. * Oslofjorden. Tjøme. Sandøysundleia. Sandvikberget lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: ca. 59° 05.3' N, 10° 27.3' E (Norsk Gradnett), **Sandvikberget** lykt (Oc 6s).

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|-------------|
| 1) | G | 251° - 267° |
| 2) | W | 267° - 274° |
| 3) | R | 274° - 308° |
| 4) | W | 308° - 347° |

Karakter uforandret.

Kart: 2. Båtsportkart: Serie B. Fyrlista 1998 nr. 356. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 19. juli 1999).

*** Oslofjorden. Tjøme. Sandøysundleia. Sandvikberget Light.**

Position: 59°05.3' N, 10°27.3' E approx. (Norw. Grad.), **Sandvikberget** light (Oc 6s).

Amend sectors at the light as follows:

- | | | |
|----|----------|-------------|
| 1) | G | 251° - 267° |
| 2) | W | 267° - 274° |
| 3) | R | 274° - 308° |
| 4) | W | 308° - 347° |

Character unchanged.

Chart: 2. Small Craft Charts: Series B. Norw. List of Lights 1998 No. 356.

KART (CHARTS): 9, 459.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) D.

661. * Vest-Agder.Kristiansandsfjorden. Odderøya lykt. Delvis omskjernet. Ny sektor.

Posisjon: ca. 58° 07.8' N, 08° 00.4' E (Norsk Gradnett), **Odderøya** lykt (Oc (2) 8s).

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|--------------------------------|
| 1) | R | 297° - 298° (ny sektor) |
| 2) | W | 298° - 299° |
| 3) | G | 299° - 321° |
| 4) | W | 321° - 328.5° |
| 5) | R | 328.5° - 000° |
| 6) | G | 000° - 078° |
| 7) | W | 078° - 134° |
| 8) | R | 134° - 143° |

Karakter uforandret.

Kart: 9, 459. Båtsportkart: Serie D. Fyrlista 1998 nr. 723. (Kystdiorektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 19. juli 1999).

*** Vest-Agder.Kristiansandsfjorden. Odderøya Light.**

Position: 58° 07.8' N, 08° 00.4' E approx. (Norw. Grad.), **Odderøya** light (Oc (2) 8s).

Amend sectors at the light as follows:

- | | | |
|----|----------|---------------------------------|
| 1) | R | 297° - 298° (new sector) |
| 2) | W | 298° - 299° |
| 3) | G | 299° - 321° |
| 4) | W | 321° - 328.5° |
| 5) | R | 328.5° - 000° |
| 6) | G | 000° - 078° |
| 7) | W | 078° - 134° |
| 8) | R | 134° - 143° |

Character unchanged.

Charts: 9, 459. Small Craft Charts: Series D. Norw. List of Lights 1998 No. 723.

KART (CHART): 17.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) H.

662. * Rogaland. Karmøy. Kvalavåg. Undervanns rørledning etablert. Ankertegn utgår.

1) Posisjon: ca. 59° 18.5' N, 05° 13.1' E (ED 50), **Veavågen** lykt.

a) Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 347° - 1550m fra 1) i retning 216° - 180m, derfra 172° - 120m, derfra 138° - 300m, derfra 193° - 180m, derfra 245° - 220m ut i sjøen.

b) Ankertegn i posisjon 346° - 1400m fra 1) utgår.

Kart: 17. Båtsportkart: Serie H. (Karmøy kommune, Kopervik 16. august 1999).

*** Rogaland. Karmøy. Kvalavåg. Submarine Pipeline. Anchorage.**

1) Position: 59° 18.5' N, 05° 13.1' E approx. (ED 50), **Veavågen** light.

a) Insert a submarine pipeline from position 347° - 1550m from 1) in direction 216° -

180m, thence 172° - 120m, thence 138° - 300m, thence 193° - 180m, thence 245° - 220m out into the sea.

b) Delete anchorage in position 346° - 1400m from 1).

Chart: 17. Small Craft Charts: Series H.

KART (CHARTS): 125, 29.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) Q.

663. * Møre og Romsdal. Syltefjorden. Undervanns rørledning.

1) Posisjon: ca. 62° 04.9' N, 05° 36.3' E (ED 50), **Strand** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 288° - 1750m fra 1) i retning 240° - 750m, derfra 254° - 500m, derfra 229° - 650m, derfra 157° til land i posisjon 259° - 3250m fra 1).

Kart: 125, 29. Båtsportkart: Serie Q. (Vanylven kommune, 13. august 1999).

*** Møre og Romsdal. Syltefjorden. Submarine Pipeline.**

1) Position: 62° 04.9' N, 05° 36.3' E approx. (ED 50), **Strand** light.

Insert a submarine pipeline from position 288° - 1750m from 1) in direction 240° - 750m, thence 254° - 500m, thence 229° - 650m, thence 157° to shore in position 259° - 3250m from 1).

Charts: 125, 29. Small Craft Charts: Series Q.

KART (CHART): 126.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) Q.

664. * Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden. Havbruk utgår.

1) Posisjon: ca. 62° 21.8' N, 06° 33.8' E (ED 50), **Erstad** lykt.

Havbruk i posisjon 006° - 1650m fra 1) utgår.

Kart: 126. Båtsportkart: Serie Q. (Redaksjonen, Stavanger 18. august 1999).

*** Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden. Marine Farm.**

1) Position: 62° 21.8' N, 06° 33.8' E approx. (ED 50), **Erstad** light.

Delete marine farm in position 006° - 1650m from 1).

Chart: 126. Small Craft Charts: Series Q.

KART: 458, 130.

665. * (T). Sør Trøndelag. Trondheim Havn. Skansen molo. Bygging av molo. Skansen Ø. side og Skansen V. molohode slukket. Seilingsløp stenges.

Tidligere Efs 15/626(P)/99 utgår.

Posisjoner: ca. 1) 63° 26.0' N, 10° 22.8' E

2) 63° 26.0' N, 10° 22.6' E

3) 63° 26.0' N, 10° 22.5' E

a) En buet bølgebryter er under bygging ut fra **Skansen molo** fra posisjon 1) i N og NE retning ca. 100m.

b) **Skansen løp Østre** lykt i posisjon 2) og **Skansen løp Vestre** lanterne i posisjon 3) er slukket på ubestemt tid.

c) Den nye moloen vil under arbeidsperioden bli markert med **gule hurtigblinkende varselblikker**.

d) **Skansen-løpet stenges i anleggsperioden.**

Kart: 458, 130. Fyrlista 1998 nr. 4184 og 4186. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 20. august 1999).

KART (CHART): 56.

666. * Sør-Helgeland. Gaasvær. Gaasvær lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: ca. 66° 03.9' N, 12° 02.8' E (ED 50), **Gaasvær** lykt (Oc (2) 8s).

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|---|-----------------|
| 1) | R | 040° - 052.5° |
| 2) | G | 052.5° - 215.5° |
| 3) | R | 215.5° - 230.5° |
| 4) | G | 230.5° - 240.5° |
| 5) | W | 240.5° - 246.5° |
| 6) | R | 246.5° - 261.5° |
| 7) | G | 261.5° - 295° |
| 8) | W | 295° - 306° |
| 9) | R | 306° - 341° |

Karakter uforandret.

Kart: 56. Fyrlista 1998 nr. 6550. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. august 1999).

*** Sør-Helgeland. Gaasvær. Gaasvær Light.**

Position: 66° 03.9' N, 12° 02.8' E approx. (ED 50), **Gaasvær** light (Oc (2) 8s).

Amend sectors at the light as follows:

- | | | |
|----|---|-----------------|
| 1) | R | 040° - 052.5° |
| 2) | G | 052.5° - 215.5° |
| 3) | R | 215.5° - 230.5° |
| 4) | G | 230.5° - 240.5° |
| 5) | W | 240.5° - 246.5° |
| 6) | R | 246.5° - 261.5° |
| 7) | G | 261.5° - 295° |
| 8) | W | 295° - 306° |
| 9) | R | 306° - 341° |

Character unchanged.

Chart: 56. Norw. List of Lights 1998 No. 6550.

KART (CHART): 59.

667. * Sør-Helgeland. Dønna N. Utøybåen lanterne. Ny karakter.

Posisjon: ca. 66° 14.3' N, 12° 36.5' E (Norsk Gradnett), **Utøybåen** lanterne.

Lanternen er forandret til **Fl (2) W 5s**, rundtlysende.

Kart: 59. Fyrlista 1998 nr. 6274. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 15. juli 1999).

*** Sør-Helgeland. Dønna N. Utøybåen Light.**

Position: 66° 14.3' N, 12° 36.5' E approx. (Norw. Grad.), **Utøybåen** light.

Amend the light to **Fl (2) W 5s**, vis. 000° - 360°.

Chart: 59. Norw. List of Lights 1998 No. 6274.

668. * Sør-Helgeland. Lovunden SE. Svartbalen lanterne. Ny karakter.

Posisjon: ca. 66° 21.1' N, 12° 23.7' E (Norsk Gradnett), **Svarthalen** lanterne
Lanternen er forandret til **VQ (3) 5s**, rundtlysende.
Kart: 59. Fyrlista 1998 nr. 6578. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. august 1999).

*** Sør-Helgeland. Lovunden SE. Svarthalen Light.**

Position: 66° 21.1' N, 12° 23.7' E (Norw. Grad.), Svarthalen light.

Amend the light to VQ (3) 5s, vis. 000° - 360°.

Chart: 59. Norw. List of Lights 1998 No. 6578.

669. * Sør-Helgeland. Lovundviken. Otervær lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 66° 22.3' N, 12° 26.1' E (Norsk Gradnett), **Otervær** lykt (Iso 6s).

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 200° - 210°
- 2) **W** 210° - 220°
- 3) **R** 220° - 020°
- 4) **W** 020° - 028°
- 5) **G** 028° - 033.5°

Karakter uforandret.

Kart: 59. Fyrlista 1998 nr. 6588. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. august 1999).

*** Sør-Helgeland. Lovundviken. Otervær Light.**

Position: 66° 22.3' N, 12° 26.1' E (Norw. Grad.), Otervær light (Iso 6s).

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 200° - 210°
- 2) **W** 210° - 220°
- 3) **R** 220° - 020°
- 4) **W** 020° - 028°
- 5) **G** 028° - 033.5°

Character unchanged.

Chart: 59. Norw. List of Lights 1998 No. 6588.

670. * Sør-Helgeland. Lurøy W. Sørvær. Langdraget lanterne. Omskjernet. Ny karakter.

Posisjon: ca. 66° 24.5' N, 12° 47.4' E (Norsk Gradnett), **Langdraget** lanterne.

Lanternen er forandret til **Fl R 3s**, rundtlysende.

Kart: 59. Fyrlista 1998 nr. 6348. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 15. juli 1999).

*** Sør-Helgeland. Lurøy W. Sørvær. Langdraget Light.**

Position: 66° 24.5' N, 12° 47.4' E approx. (Norw. Grad.), Langdraget light.

Amend the light to Fl R 3s, vis. 000° - 360°.

Chart: 59. Norw. List of Lights 1998 No. 6348.

KART (CHARTS): 59, 62.

671. * Sør-Helgeland. Lurøy. Knottan lanterne. Ny karakter.

Posisjon: ca. 66° 25.0' N, 12° 49.6' E (Norsk Gradnett), **Knottan** lanterne.

Lanternen er forandret til **Iso W 2s**, rundtlysende.

Kart: 59, 62. Fyrlista 1998 nr. 6358. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 15. juli 1999).

*** Sør-Helgeland. Lurøy. Knottan Light.**

Position: 66° 25.0' N, 12° 49.6' E approx. (Norw. Grad.), **Knottan light.**

Amend the light to **Iso W 2s**, vis. 000° - 360°.

Charts: 59, 62. Norw. List of Lights 1998 No. 6358.

KART (CHART): 61.

672. * Nord-Helgeland. Træna. Lamholmen lykt. Delvis omskjernet. Ny sektor.

Posisjon: ca. 66° 29.1' N, 12° 05.2' E (ED 50), **Lamholmen lykt** (Iso 6s).

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|-----|----------|--------------------------------|
| 1) | R | 304° – 307° (ny sektor) |
| 2) | W | 307° – 339° |
| 3) | G | 339° - 357° |
| 4) | W | 357° – 004° |
| 5) | R | 004° – 010° |
| 6) | W | 010° – 015° |
| 7) | G | 015° – 020° |
| 8) | W | 020° - 025° |
| 9) | R | 025° - 061.5° |
| 10) | W | 061.5° - 063° |
| 11) | G | 063° - 201° |
| 12) | W | 201° - 205° |
| 13) | R | 205° - 215° |

Karakter uforandret.

Kart: 61. Fyrlista 1998 nr. 6603. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. august 1999).

*** Nord-Helgeland. Træna. Lamholmen Light.**

Position: 66° 29.1' N, 12° 05.2' E approx. (ED 50), **Lamholmen light** (Iso 6s).

Amend sectors at the light as follows:

- | | | |
|-----|----------|---------------------------------|
| 1) | R | 304° – 307° (new sector) |
| 2) | W | 307° – 339° |
| 3) | G | 339° - 357° |
| 4) | W | 357° – 004° |
| 5) | R | 004° – 010° |
| 6) | W | 010° – 015° |
| 7) | G | 015° – 020° |
| 8) | W | 020° - 025° |
| 9) | R | 025° - 061.5° |
| 10) | W | 061.5° - 063° |
| 11) | G | 063° - 201° |
| 12) | W | 201° - 205° |
| 13) | R | 205° - 215° |

Character unchanged.

Chart: 61. Norw. List of Lights 1998 No. 6603.

673. * Nord-Helgeland. Træna. Munkeflua lanterne. Ny karakter.

Posisjon: ca. 66° 30.5' N, 12° 05.3' E (ED 50), **Munkeflua lanterne.**

Lanternen er forandret til **Fl (2)W 5s**, rundtlysende.

Kart: 61. Fyrlista 1998 nr. 6612. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. august 1999).

*** Nord-Helgeland. Træna. Munkeflua Light.**

Position: $66^{\circ}30.5' N$, $12^{\circ}05.3' E$ approx. (ED 50), **Munkeflua** light.

Amend the light to **Fl (2) W 5s**, vis. $000^{\circ} - 360^{\circ}$.

Chart: 61. Norw. List of Lights 1998 No. 6612.

674. * Nord-Helgeland. Træna. Selvær S. Nautøybåen lanterne. Ny karakter.

Posisjon: ca. $66^{\circ}34.3' N$, $12^{\circ}12.7' E$ (ED 50), **Nautøybåen** lanterne.

Lanternen er forandret til **Fl (2) W 5s**, rundtlysende.

Kart: 61. Fyrlista 1998 nr. 6638. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. august 1999).

*** Nord-Helgeland. Træna. Selvær S. Nautøybåen Light.**

Position: $66^{\circ}34.3' N$, $12^{\circ}12.7' E$ approx. (ED 50), **Nautøybåen** light.

Amend the light to **Fl (2) W 5s**, vis. $000^{\circ} - 360^{\circ}$.

Chart: 61. Norw. List of Lights 1998 No. 6638.

KART (CHARTS): 62, 63.

675. * Nord-Helgeland. Tjongsfjorden. Risholmen lykt. Delvis omskjermet. Ny sektor.

Posisjon: ca. $66^{\circ}42.3' N$, $13^{\circ}16.7' E$ (Norsk Gradnett), **Risholmen** lykt (Iso 6s).

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|---|-------------------------|
| 1) | R | 205° - 210° (ny sektor) |
| 2) | W | 210° - 235° |
| 3) | G | 235° - 350° |
| 4) | W | 350° - 015° |
| 5) | R | 015° - 053° |
| 6) | W | 053° - 055° |
| 7) | G | 055° - 064° |
| 8) | W | 064° - 073° |
| 9) | R | 073° - 086° |

Karakter uforandret.

Kart: 62, 63. Fyrlista 1998 nr. 6750. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 15. juli 1999).

*** Nord-Helgeland. Tjongsfjorden. Risholmen Light.**

Position: $66^{\circ}42.3' N$, $13^{\circ}16.7' E$ approx. (Norw. Grad.), **Risholmen** light (Iso 6s).

Amend sectors at the light as follows:

- | | | |
|----|---|--------------------------|
| 1) | R | 205° - 210° (new sector) |
| 2) | W | 210° - 235° |
| 3) | G | 235° - 350° |
| 4) | W | 350° - 015° |
| 5) | R | 015° - 053° |
| 6) | W | 053° - 055° |
| 7) | G | 055° - 064° |
| 8) | W | 064° - 073° |
| 9) | R | 073° - 086° |

Character unchanged.

Charts: 62, 63. Norw. List of Lights 1998 No. 6750.

676. * Nord-Helgeland. Otervær fjorden. Otervær lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 66° 44.1' N, 13° 01.3' E (Norsk Gradnett), **Otervær** lykt, Oc (3).

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|-----|---|-------------|
| 1) | G | 060° – 072° |
| 2) | W | 072° – 086° |
| 3) | R | 086° – 112° |
| 4) | G | 112° – 122° |
| 5) | W | 122° – 124° |
| 6) | R | 124° – 129° |
| 7) | W | 129° – 136° |
| 8) | G | 136° – 230° |
| 9) | W | 230° – 232° |
| 10) | R | 232° – 281° |
| 11) | W | 281° – 308° |
| 12) | G | 308° – 357° |
| 13) | W | 357° – 010° |
| 14) | R | 010° - 020° |

Karakter uforandret.

Kart: 62, 63. Fyrlista 1998 nr. 6790. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 15. juli 1999).

*** Nord-Helgeland. Otervær fjorden. Otervær Light.**

Position: 66° 44.1' N, 13° 01.3' E approx. (Norw. Grad.), **Otervær** light, Oc (3).

Amend sectors at the light as follows:

- | | | |
|-----|---|-------------|
| 1) | G | 060° – 072° |
| 2) | W | 072° – 086° |
| 3) | R | 086° – 112° |
| 4) | G | 112° – 122° |
| 5) | W | 122° – 124° |
| 6) | R | 124° – 129° |
| 7) | W | 129° – 136° |
| 8) | G | 136° – 230° |
| 9) | W | 230° – 232° |
| 10) | R | 232° – 281° |
| 11) | W | 281° – 308° |
| 12) | G | 308° – 357° |
| 13) | W | 357° – 010° |
| 14) | R | 010° - 020° |

Character unchanged.

Charts: 62, 63. Norw. List of Lights 1998 No. 6790.

KART (CHART): 63.

677. * Nord-Helgeland. Meløyfjorden. Angersholmen lykt. Delvis omskjernet. Nye sektorer.

Posisjon: ca. 66° 45.8' N, 13° 15.6' E (Norsk Gradnett), **Angersholmen** lykt (Iso 6s).

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|---|-------------|
| 1) | G | 311° – 338° |
| 2) | W | 338° – 342° |

- 3) **R** 342° – 026°
- 4) **W** 026° – 043° (endret sektor)
- 5) **G** **043° – 049° (ny sektor)**
- 6) **W** 049° – 054° (endret sektor)
- 7) **R** 054° – 177°
- 8) **W** 177° – 186°
- 9) **G** 186° – 200°
- 10) **R** 200° – 223°
- 11) **W** 223° – 236°
- 12) **G** 236° – 246°

Karakter uforandret.

Kart: 63. Fyrlista 1998 nr. 6795. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 15. juli 1999).

*** Nord-Helgeland. Meløyfjorden. Angersholmen Light.**

Position: 66°45.8' N, 13°15.6' E approx. (Norw. Grad.), **Angersholmen light** (Iso 6s).

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 311° – 338°
- 2) **W** 338° – 342°
- 3) **R** 342° – 026°
- 4) **W** 026° – 043°
- 5) **G** **043° – 049° (new sector)**
- 6) **W** 049° – 054°
- 7) **R** 054° – 177°
- 8) **W** 177° – 186°
- 9) **G** 186° – 200°
- 10) **R** 200° – 223°
- 11) **W** 223° – 236°
- 12) **G** 236° – 246°

Chracter unchanged.

Chart: 63. Norw. List of Lights 1998 No. 6795.

KART (CHART): 72.

678. * Lofoten. Reine.Olenilsøy lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 67° 56.2' N, 13° 06.8' E (ED 50), **Olenilsøy lykt** (Oc 6s).

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 236° – 255°
- 2) **W** 255° – 272°
- 3) **R** 272° – 345°
- 4) **W** 345° – 356°
- 5) **G** 356° – 024°
- 6) **R** 024° – 106°
- 7) **W** 106° – 140°

Karakter uforandret.

Kart: 72. Fyrlista 1998 nr. 7636. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 15. juli 1999).

*** Lofoten. Reine.Olenilsøy Light.**

*Position: 67°56.2' N, 13°06.8' E approx. (ED 50), **Olenilsøy** light (Oc 6s).*

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 236° – 255°
- 2) **W** 255° – 272°
- 3) **R** 272° – 345°
- 4) **W** 345° – 356°
- 5) **G** 356° – 024°
- 6) **R** 024° – 106°
- 7) **W** 106° – 140°

Character unchanged.

Chart: 72. Norw. List of Lights 1998 No. 7636.

KART (CHARTS): 72, 74

679. * Lofoten. Moksnesøy/Fredvang. Kubholmen lykt. Delvis omskjermet.

*Posisjon: ca. 68° 04.7' N, 13° 11.7' E (ED 50), **Kubholmen** lykt (Oc (2) 8s).*

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 234° - 263°
- 2) **W** 263° - 272°
- 3) **G** 272° - 053°
- 4) **W** 053° - 061°
- 5) **R** 061° - 115°
- 6) **W** 115° - 117°
- 7) **G** 117° - 120°

Karakter uforandret.

Kart: 72, 74. Fyrlista 1998 nr. 7753. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 22. juli 1999).

*** Lofoten. Moksnesøy/Fredvang. Kubholmen Light.**

*Position: 68°04.7' N, 13°11.7' E approx. (ED 50), **Kubholmen** light (Oc (2) 8s).*

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **R** 234° - 263°
- 2) **W** 263° - 272°
- 3) **G** 272° - 053°
- 4) **W** 053° - 061°
- 5) **R** 061° - 115°
- 6) **W** 115° - 117°
- 7) **G** 117° - 120°

Character unchanged.

Charts: 72, 74. Norw. List of Lights 1998 No. 7753.

KART (CHARTS): 73, 74, 75.

680. * Lofoten. Eggum/Vestvågøy. Eggum lykt. Delvis omskjermet. Sektor utgår.

*Posisjon: ca. 68° 18.7' N, 13° 41.7' E (Norsk Gradnett), **Eggum** lykt (Oc 6s).*

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 086° - 108°
- 2) **R** 108° - 172°
- 3) **W** 172° - 182°

- 4) **G** 182° - 194°
- 5) **W** 194° - 204°
- 6) **R** 204° - 241°
- 7) **G** 241° - 297°
- 8) **R** 297° - 310°

Karakter uforandret.

Kart: 73, 74, 75. Fyrlista 1998 nr. 7786. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 22. juli 1999).

*** Lofoten. Eggum/Vestvågøy. Eggum Light.**

Position: 68°18.7' N, 13°41.7' E approx. (Norw. Grad.), **Eggum light** (Oc 6s).

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 086° - 108°
- 2) **R** 108° - 172°
- 3) **W** 172° - 182°
- 4) **G** 182° - 194°
- 5) **W** 194° - 204°
- 6) **R** 204° - 241°
- 7) **G** 241° - 297°
- 8) **R** 297° - 310°

Character unchanged.

Charts: 73, 74, 75. Norw. List of Lights 1998 No. 7786.

KART (CHARTS): 69, 229.

681. * Lofoten. Raftsundet. Digermulen lykt. Delvis omskjernet. Ny sektor.

Posisjon: ca. 68° 18.9' N, 14° 59.0' E (ED 50), **Digermulen lykt** (Oc 6s).

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** **006° - 008° (ny sektor)**
- 2) **W** 008° - 072°
- 3) **R** 072° - 083°
- 4) **W** 083° - 182°
- 5) **R** 182° - 205°
- 6) **G** 205° - 210°
- 7) **W** 210° - 214°
- 8) **R** 214° - 221°

Karakter uforandret.

Kart: 69, 229. Fyrlista 1998 nr. 7412. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 22. juli 1999).

*** Lofoten. Raftsundet. Digermulen Light.**

Position: 68°18.9' N, 14°59.0' E approx. (ED 50), **Digermulen light** (Oc 6s).

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** **006° - 008° (new sector)**
- 2) **W** 008° - 072°
- 3) **R** 072° - 083°
- 4) **W** 083° - 182°
- 5) **R** 182° - 205°
- 6) **G** 205° - 210°
- 7) **W** 210° - 214°

8) **R** 214° - 221°

Character unchanged.

Charts: 69, 229. Norw. List of Lights 1998 No. 7412.

KART (CHART): 230.

682. * Ofoten.Skogøy W. Øysundet. Luftspenn. Redusert høyde.

Posisjon: ca. 68° 29.0' N, 16° 54.7' E (ED50).

Fri seilingshøyde for luftspennet over **Øysundet** i ovennevnte posisjon reduseres til **15m**.

Kart: 230. (Evenes Kraftforsyning, Bogen 19. juli 1999).

*** Ofoten.Skogøy W. Øysundet. Overhead Cable. Reduced vertical clearance.**

Position: 68° 29.0' N, 16° 54.7' E approx. (ED50).

*Vertical clearance of overhead cable across **Øysundet** in above position is reduced to **15m**.*

Chart: 230.

KART (CHARTS): 84, 86.

683. * NORD-TROMS. NORDRE SOMMERØY. AVLØYSNINGEN LANTERNE ETABLERT.

1) Posisjon: ca. 69° 39.1' N, 17° 58.0' E (ED 50), **Verholmen** lykt.

Påfør **Avløysingen** lanterne, **Fl R 3s**, rundtlysende, lyshøde 5,5m, i posisjon:

69° 38.496' N, 18° 00.528' E (WGS 84), (140° - 1500m fra 1).

Kart: 84, 86. Fyrlista 1998 nr. 8654. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 21.juli 1999).

*** NORD-TROMS. NORDRE SOMMERØY. AVLØYSNINGEN LIGHT ESTABLISHED.**

1) *Position: 69° 39.1' N, 17° 58.0' E (ED 50), **Verholmen** light.*

*Insert **Avløysingen** light, **Fl R 3s**, vis. 000° - 360°, height 5,5m, in position:*

69° 38.496' N, 18° 00.528' E (WGS 84), (140° - 1500m from 1).

Charts: 84, 86. Norw. List of Lights 1998 No. 8654.

KART (CHART): 91.

684. * NORD-TROMS. NORDLENANGEN. NORDLENANGEN N MOLO LANTERNE FLYTTET TIL MOLOHODET.

1) Posisjon: ca. 69° 54.6' N, 20° 16.2' E (WGS 84), **Daltinden** Tp (810).

Nordlenangen N molo lanterne, **Iso G 2s**, rundtlysende, er flyttet fra posisjon 273° - 3990m fra 1) til posisjon:

69° 54' 33.913'' N, 20° 09' 59.436'' E (WGS 84), (271.5° - 3970m fra 1).

Kart: 91 Fyrlista 1988 nr. 9035. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 21.juli 1999).

*** NORD-TROMS. NORDLENANGEN. NORDLENANGEN N MOLE LIGHT. NEW POSITION.**

1) *Position: 69° 54.6' N, 20° 16.2' E approx. (WGS 84), **Daltinden** Tp (810).*

*Move **Nordlenangen N mole** light, **Iso G 2s**, vis. 000° - 360°, from position 273° - 3990m from 1) to position:*

69° 54' 33.913'' N, 20° 09' 59.436'' E (WGS 84), (271.5° - 3970m from 1).

Charts: 91 Norw. List of Lights 1998 No. 9035.

685. * NORD-TROMS. NORDLENANGEN. NORDLENANGEN S MOLO LANTERNE ETABLERT.

1) Posisjon: ca. 69° 54.6' N, 20° 16.2' E (WGS 84), **Daltinden** Tp (810).

Påfør **Nordlenangen S molo** lanterne, **Iso R 2s**, rundtlysende, i posisjon:

69° 54' 31.105'' N, 20° 09' 58.360'' E (WGS 84), (268° - 3920m fra 1)

Kart: 91 Fyrlista 1998 nr. 9036. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 21.juli 1999).

*** NORD-TROMS. NORDLENANGEN. NORDLENANGEN S MOLE LIGHT ESTABLISHED.**

1) Position: 69° 54.6' N, 20° 16.2' E approx. (WGS 84), **Daltinden** Tp (810).

Insert **Nordlenangen S mole light**, **Iso R 2s**, vis. 000° - 360°, in position:

69° 54' 31.105'' N, 20° 09' 58.360'' E (WGS 84), (268° - 3920m from 1)

Chart: 91 Norw. List of Lights 1998 No. 9036.

KART (CHART): 99.

686. * (T). Vest Finnmark. Kvaløy. Sandbukta. Indre Forsøl, Nedre overett ute av drift.

Posisjon: ca. 70° 43.4' N, 23° 49.4' E (Norsk Gradnett).

Indre Forsøl, Nedre overett i ovennevnte posisjon er midlertidig nedlagt pga. kabelbrudd i forbindelse med mudring.

Kart: 99. Fyrlista 1998 nr. 9322. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 12. august 1999).

*** (T). Vest Finnmark. Kvaløy. Sandbukta. Indre Forsøl, Front Leading Light out of service.**

Position: 70° 43.4' N, 23° 49.4' E approx. (Norw. Grad.).

Indre Forsøl, Front leading light in above position is temporarily out of service.

Chart: 99. Norw. List of Lights 1998 No. 9322.

2. NORDSJØEN
(North Sea)

687. * Norsk kontinentalsokkel. Sirahola. Vrak.

Posisjon: ca. 59° 00.02' N, 04° 05.8' E.

Fiskebåten **"Juna"** er rapportert sunket i ovennevnte posisjon. Dybden over vraket er ukjent.

Kart: 559, 307, 306, 301 (INT 140). (Redaksjon, Stavanger 24. august 1999).

*** Norwegian Continental Shelf. Sirahola. Wreck.**

Position: 59° 00.02' N, 04° 05.8' E approx.

Fishingvessel **"Juna"/T216S** is reported sunken in above position. Depth above the wreck is unknown.

Charts: 559, 307, 306, 301 (INT 140).

688. * Norsk kontinentalsokkel. Jotun feltet. "Jotun A" (FPSO) produksjonsskip etablert. Ankerkjettinger. Ankerfester. Sikkerhetssone.

Tidligere Efs 14/597(P)/99 utgår.

Posisjon: 59° 27' 18.92'' N, 02° 23' 10.89'' E (ED 50).

"Jotun A" (FPSO) produksjonsskip er permanent oppankret i ovennevnte posisjon med 12 stk. ankerkjettinger som strekker seg ca. 1375m fra produksjonsskipets ytterpunkter til ankerfester (Piles) plassert i følgende posisjoner (ED 50):

P1 59° 27' 51.71'' N, 02° 24' 09.88'' E **P7** 59° 26' 35.40'' N, 02° 23' 28.33'' E

P2 59° 27' 50.08" N, 02° 24' 13.16" E	P8 59° 26' 34.95" N, 02° 23' 23.77" E
P3 59° 27' 48.35" N, 02° 24' 16.36" E	P9 59° 27' 28.48" N, 02° 21' 45.66" E
P4 59° 27' 46.64" N, 02° 24' 18.61" E	P10 59° 27' 30.75" N, 02° 21' 46.81" E
P5 59° 26' 36.56" N, 02° 23' 37.29" E	P11 59° 27' 32.97" N, 02° 21' 48.08" E
P6 59° 26' 35.87" N, 02° 23' 32.85" E	P12 59° 27' 35.17" N, 02° 21' 49.66" E

DET ER ETABLERT EN PERMANENT SIKKERHETSSONE RUNDT JOTUN A MED EN RADIUS PÅ 500 METER REGNET FRA JOTUN A'S YTTERPUNKTER. SIKKERHETSSONEN VIL BLI OVERVÅKET AV EN STANDBY-BÅT.

Kart: 559, 307, 304 (INT 101), 301 (INT 140), 300 (INT 10). (Esso Norge AS, Forus 24. august 1999).

*** Norwegian Continental Shelf. Jotun Field. Jotun A "(FPSO) Productionsvessel established. Anchors. Chains and Anchors. Safety Zones.**

Delete former Efs 14/597(P)/99.

Position: 59° 27' 18.92" N, 02° 23' 10.89" E (ED 50).

The "Jotun A"(FPSO) Productionvessel is established in above position, with 12 anchorchains stretched about 1375m from "Jotun A" outer edges to anchor piles in following positions (ED 50).

P1 59° 27' 51.71" N, 02° 24' 09.88" E	P7 59° 26' 35.40" N, 02° 23' 28.33" E
P2 59° 27' 50.08" N, 02° 24' 13.16" E	P8 59° 26' 34.95" N, 02° 23' 23.77" E
P3 59° 27' 48.35" N, 02° 24' 16.36" E	P9 59° 27' 28.48" N, 02° 21' 45.66" E
P4 59° 27' 46.64" N, 02° 24' 18.61" E	P10 59° 27' 30.75" N, 02° 21' 46.81" E
P5 59° 26' 36.56" N, 02° 23' 37.29" E	P11 59° 27' 32.97" N, 02° 21' 48.08" E
P6 59° 26' 35.87" N, 02° 23' 32.85" E	P12 59° 27' 35.17" N, 02° 21' 49.66" E

SAFETY ZONES OF 500M ARE ESTABLISHED AROUND THE "JOTUN A" MEASURED FROM THE OUTER EDGES OF THE VESSEL.

GUARDVESSEL WILL BE IN THE AREA. WIDE BERTH REQUESTED.

Charts: 559, 307, 304 (INT 101), 301 (INT 140), 300 (INT 10).

689. * Norsk kontinentalsokkel. Blokk 25/8. Jotun Feltet. Undervanns rørledning.

Tidligere Efs 10/474(P)/98 utgår.

Påfør en undervanns rørledning (Gass) mellom følgende posisjoner (ED50):

- 1) ca. 59° 27' 19" N, 02° 23' 11" E, **(FPSO) Jotun A.**
- 2) ca. 59° 27' 39" N, 02° 22' 51" E
- 3) ca. 59° 28' 00" N, 02° 21' 55" E
- 4) ca. 59° 28' 38" N, 02° 13' 59" E (eksisterende rørledning/Statpipe)

Kart: 559, 307, 304 (INT 101), 301 (INT 140). (Esso Norge AS, Forus 8. juli 1999).

*** Norwegian Continental Shelf. Block 25/8. Jotun Field. Submarine Pipeline.**

Delete former Efs 10/474(P)/98.

Insert a submarine pipeline (Gas) between following position (ED50):

- 1) ca. 59° 27' 19" N, 02° 23' 11" E, **(FPSO) Jotun A.**
- 2) ca. 59° 27' 39" N, 02° 22' 51" E
- 3) ca. 59° 28' 00" N, 02° 21' 55" E
- 4) ca. 59° 28' 38" N, 02° 13' 59" E (existing pipeline/Statpipe)

Charts: 559, 307, 304 (INT 101), 301 (INT 140).

690. * Norsk kontinentalsokkel. Trollfeltet. Troll C plattform oppankret.

Ankerkjettinger og ankere. Sikkerhetssoner.

Posisjon: 60° 53' 10.76'' N, 03° 36' 41.20'' E (ED 50).

”Troll C” plattformen er permanent oppankret i ovennevnte posisjon med 16 ankere og ankerkjettinger som strekker seg fra plattformens følgende ytterpunkter:

- a) 60° 53' 16.2672" N, 03° 36' 36.6304" E
- b) 60° 53' 05.9058" N, 03° 36' 56.0891" E
- c) 60° 53' 03.1479" N, 03° 36' 49.7291" E
- d) 60° 53' 13.4236" N, 03° 36' 30.4312" E

til senter av hvert anker som ligger i følgende posisjoner:

- | | |
|---|--|
| 1) 60° 53' 33.5989" N, 03° 36' 36.5999" E | 9) 60° 53' 36.5651" N, 03° 36' 48.1751" E |
| 2) 60° 53' 33.6093" N, 03° 36' 41.4426" E | 10) 60° 53' 36.5328" N, 03° 36' 41.0801" E |
| 3) 60° 53' 33.3936" N, 03° 36' 46.2146" E | 11) 60° 53' 36.7250" N, 03° 36' 34.3209" E |
| 4) 60° 53' 33.0179" N, 03° 36' 50.6519" E | 12) 60° 53' 37.3400" N, 03° 36' 26.9729" E |
| 5) 60° 53' 13.4561" N, 03° 37' 27.4839" E | 13) 60° 53' 05.7859" N, 03° 35' 50.0430" E |
| 6) 60° 53' 11.1584" N, 03° 37' 28.1022" E | 14) 60° 53' 08.2135" N, 03° 35' 49.2262" E |
| 7) 60° 53' 07.0569" N, 03° 37' 27.4252" E | 15) 60° 53' 12.9328" N, 03° 35' 49.1153" E |
| 8) 60° 53' 04.7660" N, 03° 37' 26.5846" E | 16) 60° 53' 15.3857" N, 03° 35' 49.8907" E |

**EN SIKKERHETSSONENE PÅ 500M ER ETABLERT RUNDT ”TROLL C”
PLATTFORMEN REGNET FRA PLATTFORMENS YTTERPUNKTER SOM
NEVNT OVENFOR I POSISJON A), B), C) OG D).**

Kart: 558, 307, 304 (INT 101), 302, 301 (INT 140), 300 (INT 10). (Norsk Hydro Produksjon, Oslo 12. august 1999).

**** Norwegian Continental Shelf. Troll Field. Troll C Platform. Chains and Anchors. Safety Zones.***

Position: 60° 53' 10.76'' N, 03° 36' 41.20'' E (ED 50).

The ”Troll C” platform is moored in position 1), with 16 anchors and chains stretched from following positions (the outer edges of the platform):

- a) 60° 53' 16.2672" N, 03° 36' 36.6304" E*
- b) 60° 53' 05.9058" N, 03° 36' 56.0891" E*
- c) 60° 53' 03.1479" N, 03° 36' 49.7291" E*
- d) 60° 53' 13.4236" N, 03° 36' 30.4312" E*

to each anchor laid down in following positions:

- | | |
|--|---|
| <i>1) 60° 53' 33.5989" N, 03° 36' 36.5999" E</i> | <i>9) 60° 53' 36.5651" N, 03° 36' 48.1751" E</i> |
| <i>2) 60° 53' 33.6093" N, 03° 36' 41.4426" E</i> | <i>10) 60° 53' 36.5328" N, 03° 36' 41.0801" E</i> |
| <i>3) 60° 53' 33.3936" N, 03° 36' 46.2146" E</i> | <i>11) 60° 53' 36.7250" N, 03° 36' 34.3209" E</i> |
| <i>4) 60° 53' 33.0179" N, 03° 36' 50.6519" E</i> | <i>12) 60° 53' 37.3400" N, 03° 36' 26.9729" E</i> |
| <i>5) 60° 53' 13.4561" N, 03° 37' 27.4839" E</i> | <i>13) 60° 53' 05.7859" N, 03° 35' 50.0430" E</i> |
| <i>6) 60° 53' 11.1584" N, 03° 37' 28.1022" E</i> | <i>14) 60° 53' 08.2135" N, 03° 35' 49.2262" E</i> |
| <i>7) 60° 53' 07.0569" N, 03° 37' 27.4252" E</i> | <i>15) 60° 53' 12.9328" N, 03° 35' 49.1153" E</i> |
| <i>8) 60° 53' 04.7660" N, 03° 37' 26.5846" E</i> | <i>16) 60° 53' 15.3857" N, 03° 35' 49.8907" E</i> |

***SAFETY ZONES OF 500M ARE ESTABLISHED AROUND THE PLATFORM,
MEASURED FROM THE PLATFORM OUTER EDGES AS MENTIONED ABOVE IN
POSITIONS A), B), C) OG D).***

Charts: 558, 307, 304 (INT 101), 302, 301 (INT 140), 300 (INT 10).

691. * Norsk kontinentalsokkel. Blokk 15/12. Varg feltet. Navneendring. ”Varg B” til ”Petrojarl Varg”.

Se tidligere Efs 18/821/98.

Posisjon: 58° 04' 41.002" N, 01° 54' 38.804" E (ED 50).

Produksjons- og lagerskipet "VARG B" i ovennevnte posisjon har endret navnet til **"Petrojarl Varg"**.

Kart: 559, 301. (Saga Petroleum ASA, Forus 20. august 1999).

*** Norwegian Continental Shelf. Varg Field. "Varg B" - "Petrojarl Varg". Change of name.**

Se former Efs 18/821/98.

Position: 58°04' 41',002" N, 01°54' 38.804" E (ED 50).

Change the name of "VARG B" in above position to "Petrojarl Varg".

Chart: 559, 301.

692. (P). Danmark. Jylland W.-kyst. Hvide Sande NW. Vrak. Undervannshindring. Advarsel.

Se tidligere Efs 15/634/99.

Posisjon 56° 05.21' N. 7° 58.86' E (WGS-84).

Det ukrainske frakteskipet **"Aster"** (ca. 1800 BT) er sunket i ovennevnte posisjon.

Det rapporteres, at det ca. 300 meter N. av ovennevnte posisjon finnes en undervannshindring like under vannoverflaten. Dybden over undervannshindringen er ukjent.

Skipsfarten tilrådes å holde godt klar av posisjonen.

Kart: 559, 560. Dansk. 93 (INT 1044). (E.f.S. 33/894, København 1999).

693. BRITISK KONTINENTALSOKKEL. BESSEMER GAS FIELD NW. UNDERVANNS RØRLEDNING. BRØNN.

Påfør en undervanns rørledning (Gas) mellom følgende posisjoner:

1) 53° 16.2' N, 02° 24.9' E, Brønn (Well) minste dybde 32m.

2) 53° 11.8' N, 02° 29.2' E, (Plattform med lys).

Kart: 560. BA 1503 (INT 1509), 1408, 2182A (INT 1043). (N.t.M. 2666, Taunton 1999).

694. BRITISK KONTINENTALSOKKEL. OUTER SILVER PIT. HEFTE. LYSBØYE.

Posisjon: ca. 53° 34.78' N, 02° 47.54' E.

a) Påfør et hefte (Well), minste dybde 26 m i ovennevnte posisjon.

b) En spesial pilar lysbøye med toppmerke "49/14B", **Fl Y 10s**, er lagt ut like N av posisjonen.

Kart: 560. BA **1187, 1503** (INT 1509), **1408, 2182A** (INT 1043, **2182B** (INT 1042). (N.t.M 2553, Taunton 1999).

695. BRITISK KONTINENTALSOKKEL. EASTERMOST ROUGH SW. INSTALLASJONER.

Påfør i følgende posisjoner:

a) 53° 59.05' N, 00° 47.43' E, Neptune Plattform

b) 54° 01.83' N, 00° 43.67' E, Cleeton Riser Tower.

c) 53° 45.93' N, 00° 38.16' E, Mercury Manifold.

Kart: 560. (Kingfisher Bulletin 17/99).

696. TYSKLAND/NEDERLAND. SYLT - CASTRICUM. UNDERVANNS KABEL.

Tidligere Efs 13/609(P)/98 utgår.

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner:

a) 54° 49,9' N 008° 17,2' E r) 53° 42,2' N 005° 00,6' E

b) 54° 49,8' N 008° 15,8' E s) 53° 30,4' N 005° 00,9' E

c) 54° 47,0' N 008° 04,3' E t) 53° 27,4' N 004° 59,8' E

d)	54° 46,4' N 007° 42,3' E	u)	53° 26,1' N 004° 54,1' E
e)	54° 46,2' N 007° 40,9' E	v)	53° 25,0' N 004° 53,0' E
f)	54° 35,0' N 007° 03,0' E	w)	53° 24,73' N 004° 53,00' E
g)	54° 21,8' N 006° 22,1' E	x)	53° 21,37' N 004° 44,53' E
h)	54° 21,6' N 006° 20,7' E	y)	53° 12,09' N 004° 34,94' E
i)	54° 21,3' N 006° 17,0' E	z)	52° 56,43' N 004° 23,13' E
j)	54° 12,2' N 005° 55,4' E	aa)	52° 49,10' N 004° 26,00' E
k)	54° 10,1' N 005° 51,4' E	bb)	52° 40,98' N 004° 20,00' E
l)	54° 04,9' N 005° 51,1' E	cc)	52° 38,72' N 004° 17,69' E
m)	54° 03,1' N 005° 47,2' E	dd)	52° 33,80' N 004° 24,44' E
n)	54° 03,5' N 005° 45,6' E	ee)	52° 34,20' N 004° 26,39' E
o)	53° 50,7' N 005° 19,6' E	ff)	52° 34,20' N 004° 33,00' E
p)	53° 50,3' N 005° 16,8' E	gg)	52° 33,50' N 004° 36,40' E
q)	53° 48,8' N 005° 16,5' E		

Kart: 560. (BaZ 7/111, 's-Gravenhage 1999).

697. NEDERLANDSK KONTINENTALSOKKEL. TSS "OFF BOTNEY GROUND". UNDERVANNS RØRLEDNING.

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

- a) 53° 45.05' N, 03° 18.64' E (plattform **K4-A**).
- b) 53° 43.58' N, 03° 20.21' E
- c) 53° 43.18' N, 03° 20.44' E
- d) 53° 42.93' N, 03° 20.57' E
- e) 53° 41.80' N, 03° 20.43' E (plattform **K5-A**).

Kart: 560. Ned. 1014 (INT 1043), 1035 (INT 1046), 1037 (INT 1045), 1505 (INT 1420).
(BaZ 31/378, 's-Gravenhage 1999).

698. NEDERLANDSK KONTINENTALSOKKEL. TSS "WEST FRIESLAND". UNDERVANNS RØRLEDNING.

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

- a) 53° 45.18' N, 03° 54.99' E (plattform **K6-GT**).
- b) 53° 40.61' N, 04° 00.11' E (plattform Petroland L4-B).

Kart: 560. Ned. 1014 (INT 1043), 1035 (INT 1046), 1037 (INT 1045), 1505 (INT 1420).
(BaZ 31/379, 's-Gravenhage 1999).

4. SKAGERRAK (Skagerrak)

699. SVERIGE, W-KYST. VÄDERÖARNA. VÄDERÖBOD FYR. NY KARAKTER OG LYSVIDDE.

Tidligere Efs 15/639(P)/99 utgår.

Posisjon: ca 58° 32.5' N, 11° 01.9' E, Väderöbod fyr.

Fyret er forandret til **LFI WRG 8s**.

Ny lysvidde: W **10M**
 R **7M**
 G **6M**

Fasadebelysning inndratt.

Kart: 305. Svensk 934. (UfS 33/938, Norrköping 1999).

700. (T). Danmark. Hanstholm NW. Vrak.

Posisjon: ca. 57° 20' N, 08° 00' E., ca. 23M NW av Hanstholm.
Fiskekutteren **"Kristina Laban"** (ca. 16 BT) er rapportert sunket i ovennevnte posisjon.
Dybden over vraket er ukjent.
Kart: 305, 306, 559. Dansk 92 (INT 1300). (E.f.S. 869/32, København 1999).

6. ØSTERSJØEN (Baltic Sea)

701. LATVIA. GULF OF RIGA W. SIDE. VRAK. LYSBØYE.

Posisjon: 1) 57° 47' 05.37'' N, 22° 43' 15.79'' E.
2) 57° 46.79' N, 22° 43.18' E.

a) Påfør et vrak i posisjon 1). Dybde over vraket er **25.1m**.

b) Vrak og lysbøye i posisjon 2) utgår.

Kart: Lat 1013 (INT 1274), 1251, 1022, 1252 (INT 1216). (NtM 071, Riga 1999).

702. LATVIA. PORT OF VENTSPILS. HEFTE.

Posisjon: ca. 57° 25' 49.49'' N, 21° 28' 54.80'' E.

Påfør et hefte (Obstr) i ovennevnte posisjon. Dybden over er **12.7m**.

Kart: Lat 2100, 2257, 1015 (INT 1276), 1014. (NtM 072, Riga 1999).

703. LATVIA. PORT OF VENTSPILS. BUSNIEKI LYKT NEDLAGT.

Posisjon: ca. 57° 27.78' N, 21° 37.22' E.

Busnieki lykt i ovennevnte posisjon er permanent nedlagt.

Kart: Lat 2257, 1014, 1015 (INT 1276), 1022, 1023, 1251, 1051. (NtM 073, Riga 1999).

704. POLEN. ZATOKA GDANSKA. S AV GDYNIA. FARLIGE GRUNNER.

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

- | | | |
|----|-------------|------------------------------------|
| 1) | 1,6m | 54° 29' 49.6'' N, 18° 34' 05.4'' E |
| 2) | 2,9m | 54° 29' 47.2'' N, 18° 34' 06.8'' E |
| 3) | 3,1m | 54° 29' 48.8'' N, 18° 34' 04.3'' E |
| 4) | 2,9m | 54° 29' 47.7'' N, 18° 34' 04.1'' E |
| 5) | 2,1m | 54° 29' 47.6'' N, 18° 34' 02.8'' E |
| 6) | 3,8m | 54° 29' 44.8'' N, 18° 34' 05.3'' E |
| 7) | 2,8m | 54° 29' 50.2'' N, 18° 34' 01.9'' E |
| 8) | 2,4m | 54° 29' 52.9'' N, 18° 34' 00.1'' E |
| 9) | 2,4m | 54° 29' 53.6'' N, 18° 33' 59.7'' E |

Kart: Pol 34 (INT 1289). WZ 32/466, Gdynia 1999).

705. Polen. Zalew Wislany. Innseiling til Port of Elblag. Endring av bøyesystem. Navigasjonsopplysninger.

	Posisjon:	Bøye:
1)	54° 17' 32.6'' N 19° 24' 40.5'' E	"1/ELB"
2)	54° 17' 16.5'' N 19° 24' 30.0'' E	"3/ELB"
3)	54° 17' 04.0'' N 19° 24' 23.0'' E	"5/ELB"
4)	54° 17' 16.0'' N 19° 24' 33.8'' E	"6A/ELB"
5)	54° 17' 32.0'' N 19° 24' 43.5'' E	"6/ELB"
6)	54° 16' 58.0'' N 19° 24' 22.0'' E	"8/ELB"

Anm.: Bøye i posisjon 1) – 3) grønn konisk m/toppmerke. Bøye i posisjon 4) rød m/ enkel sylinder som toppmerke. Bøye 6/ELB og 8/ELB nye posisjoner.

NAVIGATIONAL INSTRUCTION: APPROACH TO PORT ELBLAG.

A vessel should proceed at a distance of no less than 50m from the "ELBLAG" light beacon and along the 50m wide fairway having the red buoys on the port side. Than the vessel should steer towards the first gate of the fairway consisted of the "1/ELB" and "6/ELB" buoys. After here starboard side have passed the light beacon on the W head of the breakwater, she should proceed along the breakwater leaving the fairway's buoys and the light beacon on the port side. Than the vessel should steer upstream up to the floating bridge at Nowakowo.

Kart: Pol 10, 41. (WZ 32/465, Gdynia 1999).

8. NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

(Norwegian Sea Westward to Island)

706. * NORSK KONTINENTALSOKKEL. ÅSGARD FELTET. INSTALLERING AV ÅSGARD ERB UNDERVANNSSINNRETNING. FORBUD MOT OPPANKRING OG FISKE.

Fra **2. september 1999** er det, i forbindelse med utplassering av undervannsinretningen **Åsgard ERB** på **Åsgard** feltet opprettet område med forbud mot oppankring og fiske med bunnredskap som bunntrål, snurrevad ol i henhold til Sikkerhetssone forskriften § 8 tredje ledd.

Sikkerhetssonen utstrekning utgjør en sirkel med radius på **500 meter**, med senter i undervannsinretningen som vil bli installert i posisjon:

65° 06' 24.14" N, 06° 47' 56.66" E (ED 50).

Kart: 302, 304 (INT 101), 309, 557. (Statoil, Stavanger 18. august 1999).

*** NORWEGIAN CONTINENTAL SHELF. ÅSGARD FIELD. INSTALLATION OF ÅSGARD ERB. AREA PROHIBITED FOR ANCHORING AND FISHING.**

From 2. September 1999, all anchorage and fishing with bottom trawl, Danish seine or similar are prohibited at Åsgard Field within a radius of 500m around sub sea installation Åsgard ERB in position:

65° 06' 24.14" N, 06° 47' 56.66" E (ED 50).

Charts: 302, 304 (INT 101), 309, 557.

11. FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

707. * Vesterålen. Risøyrenna. Mudringsarbeider. Omlegging av trafikken. Utsettelse av tidsrom.

Tidligere Efs 15/649(T)/99 utgår.

Posisjon: ca. 68° 58.5' N, 15° 42.0' E (Norsk Gradnett).

Omlegging av trafikken i Risøyrenna som skulle være gjort gjeldende fra 1. september 1999 er utsatt til årskiftet 1999/2000.

Kart: 79 (spesial, **Risøyrenna**). (Kystverket 4. distrikt, Kabelvåg 13. august 1999).

708. * (T). Oslofjorden. Bolærne fort. Skarpskyting med øvingsammunisjon.

Bolærne fort vil drive skarpskyting med 75mm øvingsammunisjon den 22. og 23. september 1999.

Skytingen vil pågå alle dager mellom kl 0800 og 2000.

Farlig område Ytre Oslofjord:

mellom **østre Bolærne** (59° 13' N, 10° 33.5' E) og **st. Sletter** (59° 18' N, 10° 40' E)

samt mellom **østre Bolærne** (59° 13' N, 10° 33.5' E), **n Missingen** (59° 11' N, 10° 43.5' E) og **st. Færder** (59° 04.5' N, 10° 31.5' E).

Fartøyer må rette seg etter ordre fra vaktfartøy (patruljebåt).

Kart: 2. 3. Båtsportkart: Serie A, B, C. (Bolærne fort 12. august 1999).

*** (T). Oslofjorden. Bolærne Fort. Gunnery exercises.**

Gunnery exercises will be carried out from Bolærne Fort 22. and 23. September 1999, daily from 0800 hours to 2000 hours

Dangerous areas:

*between **østre Bolærne** (59° 13' N, 10° 33.5' E) and **st. Sletter** (59° 18' N, 10° 40' E)*

*and between **østre Bolærne** (59° 13' N, 10° 33.5' E), **n Missingen** (59° 11' N, 10° 43.5' E) and **st. Færder** (59° 04.5' N, 10° 31.5' E).*

All vessels have to obey orders from the patrolboat.

Charts: 2. 3. Small Craft Charts: Series A, B, C.

709. * (T). Oslofjorden. Skagerrak skytefelt. Skyteøvelse fra fly mot luft- og sjømål.

Advarsel.

Fly vil drive skyting mot luft – og sjømål ved Luftforsvarets skytefelt **Skagerak D 153** i tidsrommet fom mandag 6. september tom fredag 24. september 1999 fra kl. 0600 til kl. 1300 på hverdager. Ikke lørdager og søndager.

Fareområdet begrenses av følgende posisjoner:

- a) 58° 30' N, 09° 32' E
- b) 57° 50' N, 08° 58' E
- c) 58° 19' N, 09° 53' E
- d) 58° 02' N, 08° 40' E.

Øvre grense: Fl 460.

Sjøgående trafikk må holde seg klar av fareområdet.

Kart: 305. (Rygge Hovedflyplass 23. august 1998).

*** (T). Oslofjorden. Skagerrak Gunnery Range. Gunnery Exercise. Warning.**

*Gunnery exercises will be carried out against air- and sea targets at **Skagerak** gunnery range, daily 0600 - 1300 local time, from 6. September - 24. September 1999. Not Saturdays and Sundays.*

Danger area bounded by following positions:

- a) 58° 30' N, 09° 32' E
- b) 57° 50' N, 08° 58' E
- c) 58° 19' N, 09° 53' E
- d) 58° 02' N, 08° 40' E.

Upper limit: Fl 460.

All vessels are requested to avoid the danger area.

Chart: 305.

710. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Skyting med luftvernraketter. Advarsel.

Skyting med luftvernraketter vil finne sted fra **Lista** til **Svinør** og ca. 55M SW i **Skagerrak** (betegnelse END 260 og 261) den 2. september 1999 fra kl. 1000 - 1500.

Feltgrensene er søm følger:

END 261

58° 00'.0 N, 06° 03'.0 E
57° 28.5' N, 06° 39.5' E
57° 48.0' N, 07° 15.0' E

END 260

58° 00.0' N, 06° 03.0' E
57° 24.0' N, 06° 00.0' E
57° 15.0' N, 06° 15.0' E

57° 55.0' N, 07° 15.0' E 57° 28.5' N, 06° 39.5' E
58° 04.0' N, 06° 37.3' E 58° 00.0' N, 06° 03.0' E
58° 00.0' N, 06° 03.0' E

Sikker høyde: 50 000 fot.

Kart: 9, 10, 11, 305, 306. (Forsvarskommando Sør-Norge, Stavanger 20. august 1999).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Missile Exercises against Air Targets. Warning.**

Missile gunnery operations against air targets will take place in the areas from **Lista** to **Svinør** and about 55M SW in **Skagerrak** (END 261 and 260), at 2. September 1999 from 1000 - 1500 hours.

The impact areas are as follows:

END 261

58° 00.0' N, 06° 03.0' E

57° 28.5' N, 06° 39.5' E

57° 48.0' N, 07° 15.0' E

57° 55.0' N, 07° 15.0' E

58° 04.0' N, 06° 37.3' E

58° 00.0' N, 06° 03.0' E

Upper limit: 50 000 feet.

Charts: 9, 10, 11, 305, 306.

END 260

58° 00.0' N, 06° 03.0' E

57° 24.0' N, 06° 00.0' E

57° 15.0' N, 06° 15.0' E

57° 28.5' N, 06° 39.5' E

58° 00.0' N, 06° 03.0' E

711. * (T). Sør-Trøndelag. Tarva skytefelt. Skyteøvelse mot bakkemål. Advarsel.

Fly vil drive skyteøvelse mot bakkemål på **Tarva** skytefelt fom. 6. september tom. 17. september 1999, mandag til fredag fra kl. 0900 og kl. 1530 lokal tid.

Fareområdet er begrenset av en sirkel med radius 0,3M og av en sektor fra 326° til 006° rettvise med en avstand på 3,3M - begge avstander målt fra posisjon:

63° 47' 30" N, 09° 22' 30" E.

Øvre grense 10 000 fot.

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet og rette seg etter anvisninger fra vaktbåt som fører rødt flagg.

Kart: 43, 309. (Ørland Hovedflystasjon, Brekstad 23. august 1999).

*** (T). Sør-Trøndelag. Tarva Gunnery Range. Gunnery Exercise. Warning.**

Aircraft will carry out gunnery exercises at **Tarva** gunnery range from 6. September to 17. September 1999, Monday - Friday from 0900 and 1530 hours local time.

The impact area is limited by a circle with a radius of 0,3M and a sector from 326° to 006° with a distance of 3,3M - both distances measured from position:

63° 47' 30" N, 09° 22' 30" E.

Upper limit: 10 000 feet.

All vessels are requested to avoid the danger area and obey orders from the patrolboat.

Charts: 43, 309.

712. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Barentshavet. Brønn 7122/7-1 og 7019/1-1.

Seismiske undersøkelser.

Tidligere Efs 15/651(T)/99 utgår.

Fra 25. september til 16. oktober 1999, vil M/V "Sea Surveyor"/C6QL6 utføre seismiske målinger (well site survey) innenfor følgende områder:

Blokk 7122/7:

71° 15' N til 71° 19' N

22° 13' E til 22° 27' E.

Blokk 7019/1-1:

70° 53' N til 70° 57' N

18° 59' E til 19° 10' E.

Fartøyet vil slepe en 1200m lang digital kabel med en fart av ca. 2,5 - 3,5 knop.

Kart: 303, 322, 323, 514, 515, 552. (NorskAgip, Stavanger 24. august 1999).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Barents Sea. Block 7122/7-1 and 7019/1-1. Well Site Surveys.***Delete former Efs 15/651(T)/99.**From 25. September to 16. October 1999, M/V "Sea Surveyor"/C6QL6 will conduct well site survey within the following areas:***Block 7122/7:**

71° 15' N til 71° 19' N

22° 13' E til 22° 27' E.

Block 7019/1-1:

70° 53' N til 70° 57' N

18° 59' E til 19° 10' E.

*The vessel will be towing one 1200m long streamer cable, at a speed of about 2,5- 3,5 knots.**Charts: 303, 322, 323, 514, 515, 552.***713. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).**

Skip/Ship:	Slepekabel, lengde (Towing Cable):	Innenfor område (Area):	Tidsperiode: (Varighet) (Time):	Kart (Charts):
"Geco Topaz" 3FYH3	8 x 3600m (bredde 350m)	58° 15' N, 01° 35' E 58° 30' N, 01° 35' E 58° 30' N, 01° 55' E 58° 15' N, 01° 55' E	Medio september 99. (1 uke)	300, 301, 559.
"Akademic Nemchinov" UETM	4 x 3600m (bredde 350m)	58° 20' N, 01° 45' E 58° 25' N, 01° 45' E 58° 25' N, 02° 00' E 58° 20' N, 02° 00' E	Ultimo september 99. (1 uke)	300, 301, 559.
"Geo Explorer" LDOJ3	2100m	56° 45' N, 04° 40' E 56° 45' N, 05° 20' E 56° 30' N, 04° 40' E 56° 41' N, 05° 20' E	Til 25. oktober 99	300, 301, 559.
"Geo Explorer" LDOJ3	2 x 2100m	58° 04' N, 01° 52' E 58° 05' N, 01° 52' E 58° 05' N, 01° 54' E 58° 04' N, 01° 54' E	Til 25. oktober 99	300, 301, 559.
"Geo Explorer" LDOJ3	2100m	58° 15' N, 03° 40' E 58° 15' N, 04° 20' E 58° 00' N, 03° 40' E 58° 00' N, 04° 20' E	Til 25. oktober 99	300, 301, 306, 559.
"Zephyr-1" 3FXN4	6000m	64° 30' N, 04° 00' E 63° 30' N, 02° 15' E	Til 31. oktober 99.	300, 302, 304, 558.

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor.

(Redaksjon, Stavanger 1999).

714. UK NAVTEX STATIONS.

At 312359 Aug 99 The timings of UK Navtex Stations will be altered to comply with IMO requirements. The revised UTC timings are:

CULLERCOATS (GCC): 0100, 0500, 0900, 1300, 1700, 2100.

NITON (GNI): 0300, 0700, 1100, 1500, 1900, 2300.

PORTPATREICK (GPK): 0220, 0620, 1020, 1420, 1820, 2220.

(Moduk Navy, Navarea One 345/99).

715. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

NAVAREA ONE warnings in force:

1998 series: 111, 315, 468.

1999 series: 152, 154, 156, 165, 176, 193, 207, 208, 245, 256, 264, 265, 271, 278, 279, 289, 295, 298, 303, 304, 316, 317, 326, 333, 334, 337, 338, 345, 346,

NYE VARSLER SIDEN EFS 15/653/99:

- 333 SCOTLAND SOUTHWEST COAST. Firth of Clyde Approaches. Chart BA 2126. Sanda Island lighthouse (A4274) 55-17N 05-35W. Racon inoperative.
- 334 SOUTHERN NORTH SEA. Silver Pit, Northwards. Chart BA 121.
A. Production Plstform under construction 53-59.1 N, 00-47.4 E
B. Manifold established 53-45.9 N, 00-38.2 E.
- 337 WALES. SOUTH COAST. Swansea bay. Scarweather Sands. Chart BA 1169.
Obstruction marked by unlit buoy reported 51-28.3N 03-49.22W
- 338 WALES. SOUTH COAST. Porthcawl Approaches. Chart BA 1169. Kenfig
Lightbuoy moved 1.2 cables southeast to 51-29.6N 03-46.3W.
- 345 UK NAVTEX STATIONS. At 312359 Aug 99 The timings of UK Navtex
Stations will be altered to comply with IMO requirements. The revised UTC
timings are:
CULLERCOATS (GCC): 0100, 0500, 0900, 1300, 1700, 2100.
NITON (GNI): 0300, 0700, 1100, 1500, 1900, 2300.
PORTPATREICK (GPK): 0220, 0620, 1020, 1420, 1820, 2220.
- 346 SCOTLAND NORTHEAST COAST, NORTH SEA, NORWEGIAN SEA.
Charts BA 2182C, 2182D, 4101. Tow out of submerged pipeline bundle in
progress from Sinclair Bay 58-31N 03-08W to Åsgard Field Norwegian sector
64-59N 06-28E via 61-03N 03-18E. Guard vessels Artic Kalvik and Boy
Andrew in attendance. Wide berth requested.

(Oppgaven er ajourført t.o.m. 25. august 1999).

716. (T). Posisjonsforandringer mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
Glomar Adriatic II	53° 59.1' N, 00° 47.4' E	22/8-99
Sedco 711	54° 13.8' N, 11° 07.1' W	18/8-99
Sedco 704	57° 04.9' N, 02° 05.1' E	21/8-99
Ocean Nomad	57° 05.5' N, 00° 51.0' E	12/8-99
Ocean Guardian	57° 08.6' N, 01° 39.1' W	21/8-99
Transocean John Shaw	58° 17.1' N, 00° 28.1' E	22/8-99
Veslefrikk B	60° 47.0' N, 02° 53.9' E	18/8-99
West Vanguard	60° 53.4' N, 03° 34.0' E	23/8-99
Transocean Leader	61° 26.8' N, 01° 54.8' E	22/8-99
Transocean Searcher	65° 05.1' N, 06° 40.9' E	17/8-99

Transocean Winner	65° 10.0' N, 06° 44.0' E	15/8-99
West Alpha	65° 43.0' N, 07° 38.2' E	16/8-99
Noble Lynda Bossler	ACP- NL. Gas Field	16/8-99
Transocean Wildcat	CCB-Ågotnes	22/8-99
Ensco 72	Greenock	23/8-99
Buchan Alpha	Invergordon	12/8-99
Glomar Arctic 3	Invergordon	16/8-99
Stena Dee	Rotterdam	11/8-99

(ACP - *Adjacent to Charted Platform*).

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen. Sikkerhetssonen regnes fra innretningens ytterpunkter.

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/17/99 og 1/18/99).

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/17/99).

Ships of all nationalities are required to respect these safety zones. No vessel should enter an established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

(Redaksjonen, Stavanger 1999).